

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ



Մէնէլլի բէշին 120
Սթըր ալլըյը 60
Ենէլիք բոսթա իւնթթի 30
Շէշլը բոսթա 80

Տէրի խոյլ. Ենէ իւնթթի իշին այրը-
նա բազարըգ օրուներ.
Հազթայա միւթէյլիգ խոստում
իշին 8. Թ01 ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օրունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 9 ՄԱՅԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ս. Յովհան Ոսկերեան քրիստոնէի իմ-
թիաւորութեան իբր գըթա էպիսկոպոս միւ-
թէյլիգ թարափըմըզ վարիտ օլան
էրմէնիճէ պիր մէգալէի եարընքի նիւս-
թէմիզտէ նէշը իսէճէկիմիդի իւն վէ
պէնան իսէրիզ:

Սամաթեան միւթէյլիք Մեո-
րովեան նամ. ընկերութիւն թարա-
փըմտան տէրճի զըմընտա կէօնտէրի-
միշ օլան իւնթթամէ տէր:

... Խմբագիր,
Մեարդպեան Ընկերութեան Կանո-
նագրոյն 9 րդ. յօդուածին համաձայն,
Տնօրէն ժողովոյ միամեայ պաշտօնա-
վարութեան պայմանաժամ լրացած ԸԼ-
լալով, կը խնդրեմք Ձեր Մեծապատուու-
թենէն որ բարեհաճիք Ձեր ազգօգուտ
լրագրոյն միջոցաւ յայտարարել առ
Յարգոյ անդամակիցս որ բարեհաճին
ներկայ գտնուիլ, ամոյս 21 ին կիրակի
առաւօտ ժամը 2 1/2 ին գումարութիւն
Ընդհանուր ժողովոյն լուծելու համար
հետեւեալ Օրակարգն:

ՕՐԱԿԱՐԳ

- Ա. Համարատուութիւն նախորդ տարւոյ:
- Բ. Հրաժարում Տնօրէն ժողովոյ:
- Գ. Վերընտրութիւն նոր Տնօրէն ժողովոյ:
- Ժողովը պիտի գումարի ընկերութեան
սրահին մէջ, ի Սամաթիա:
- Ի դիմաց Տնօրէն ժողովոյ
- Ատենապետ
- Գ. Հեթիմեան Գ. Զ. Համարեան
- 8 Մայիս 1889,
- Սամաթիա,

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Թիւ 131

Այսին վիտեթի վայր մուսկի
Այի Ենթէթի բաշա հազրէթլէրինէ
3 իւնիս Մէնիս:

Հէրէթէ ֆապրիգայի Հիւմանուս ի-
մալթ միւտիւրի սապըգ Մ. Մար-
թէլին մաստաճար մատամ Գանի
Մարթէլլիէ 3 իւնիս Ենթէթալ նի-
շան Հիւմանուս:

Պանգը Օսմանի մէմուրլարընտան
Մ. Մալթիսէ կիւնիւր ըրթպէտէն
Մէնիս նիշանը զիշանը ինսէթի վէ
իհանս պուրուլուշ տուր:

Պարօն տը Հիւր թարափըմտան
Բուսիլ չըմէնտըֆէրլէրի հիւսպա-
թըմտան տուանը հիւթիւմէթի Սէ-
նիյէնէ իթա իսիլէն 26 պուշուգ
միլեօն ֆրանգտան 12 միլեօն ֆրան-
գընըն պիր եէրէ սարֆ իսիլմէնէրէ
մուհաֆազա օլունմասը խոստումընա
իւրտէյի Բատիշահի շէրէֆուտուր
պուրուլուտուր Մօնիթէօրտէ օ-
գուլմուշ տուր:

— Տիւնուր ումուսիէյի Օսմանի-
էնիս կէյէն ապրիլ այընտարի հա-
պըլթը 79, 157 իրայի օսմանի վէ 52
ըրուշա պալիզ օլունշ տուր:

— Հիւթիւմէթի Սէնիյէն իլէ Ալմա-
նիա տէվլէթի պէյնիստէրի մուհա-
տէյի թիւննարիէն տայիր օլան
միւթաբըթա տէվլամ օլունմադտա
օլունշու, Լէվլիթ Հէրըլտա կէօ-
րիւմիւշ տիր:

— Ալմանիա իմթէրաթօրունուս եա-
զընտա Լօնտրաեա վուգու պուլա-
ճազ սէյնահաթընտա խասսէթէն
իւնարսը մուգարըն պուլունան տօ-
նանմա ընթիւ կէյիտիստէ հազըր պու-
լունմազ իւզըն, իւնթի պահըրիէի
Օսմանիէտէն պիր զաթըն Լօնտրա-
եա կէօնտէրիէնէ կիւ մէրվի տիր:

— Ալմըլլըլար հազընտարի սօն
գարար թէպլիզ իսիլէնէ գատար
պու պապտէ Եվլիլի կիւպր մուա-
մէլէ օլունմասը լաղըմ կէլէնէկի,
պու ըրրէ տալի Մալիսէ նէյարէ-
թիստէն պաթէլէկիսի հէր թարա-
ֆա պիտիլիլմիշ տիր:

— Անատու տէմիր Եօլլարընըն ին-
շաը իշին Պէրլինտէ պիր շիւթէթ
թէյլիլ օլունտուր, վէ մէրթէզի
իտարէսի Գրանգֆօր շէհրիստէ պու-
լունմազ օլան շիւթէթի մէրթիւրէ-
նին սէրմանէսի 4 պուշուգ միլեօն
մարգ օլմազ իւզըն թայիլին իսիլ-
տիլի Մօնիթէօրտէ կէօրիւմիւշ տիր:

— Ինիլիթէրա սէֆիւրի սըր Հանրի
Ուալթ ճէնապլէրի իլէ սէֆաթթ
պաշ թէրթէմանը սըր Սանտիսըն բա-
ղար կիւնիւ ազալը մապէյնի Հիւ-
մանուստա թաամտա պուլունարազ,
իլթիֆաթթ Եահանէնէ մազհար օլ-
մուշլար տուր:

— Մըսըր հիւթիւմէթի, տիւնուր
միւթապէսիլին միւթապտէթի զըմ-
նընտա Լօնտրաեա իօլիտ պան-
գասըյա ազաթ մուգալէլէ իթմիշ
օլունտուրտան, իշպու միւթապտէլէ
սանէսիստէ, տիւնուր մէրթիւրէնին
սէնէվի ֆայիլիստէն 175 միլեօն ի-
րաի ըթթէլլին թաամարուֆ հասըլ
օլմուշ տուր:

— Իսթանպուլ ճիհէթինէ Տէրգօս
սուեուրուն ճէլպի զըմընտա իւնրա
իսիլէն ամէլիսթ իսթամ պուլուպ,
պուրուլար վազ իսիլմիշ օլմասըյա,
տիւնի կիւն Սուլթան Ահմէտտէ վա-
զը պէլէտիէն պաղչէսիստէ, մապէյնի
Հիւմանուստան, Ենթիլ էմանէթին-
տէն, վէ Տալիլիէ վէ թիւնարէթ նէ-
զարէթլէրինտէն վէ Սու գուլմանեա-
սը թարափըմտան, հուգըրլարը
լաղըմ կէլէն մէմուրլար պուլունտու-
րու հալտէ, ընթիւ ըրլաւտը իւնրա ի-
տիլմիշ տիր: Ենթիլիլէ Եվլիլ պաղչէ-
տէրունիստէ եարըմըն օլան իւշ մու-
լուգտան Տէրգօս սուեուր ազմանեա
պաշլամը, վէ պատէհու ումուսէն
զաթը հազրէթի Բատիշահիէ տուա
վէ թէյլէրիլէր էտա իսիլէ-
րէք վէ գուրպանլար ընթիլէրէք ըն-
թի ըրլաւտա իսթամ վէրիլմիշ տիր:

— Եվլիլի կիւն Արնապուտ քէօ-
յիւնիւն ազընթը պուրնու ըրլթը-
լընտան սաաթ 4 բատիլէրինտէ պիւր
քիւրա արապալը կէյմէրտէ իրէն,
մէրթիւր պուրունտա չիմա վէ իսալթ
պաղչամաղա մալսուս թաշ տիրէք-
տէն հայրլանլար իւրթմէլէ արապա-
եը չիստէթլէ կէրիէն սիւրմէնէ պաշ-
լամըլար, վէ պու էմանտէ արապա-
նըն իշինտէ պուլունան իրի զաթ
տէրհալ տիշարը չըգմաղա մուվաֆ-
ֆազ օլմուշլար իսէ տէ, արապա վէ
հայրլանլար վէ արապաճը տէնիլէ
տիւնիւլէր տիր: Եթրաֆտան պա-
լըգըլար եթթիլէրէք արապաճըր
գուրլթարմըլար իսէ տէ, զէվալլը
հայրլանլար արապա իլէ պէրապէր
ղարգ վէ նապէտիս օլմուշ տուր:

— Բաղար կիւնիս Ալմըր-գարու
ճիվարընտա վուգուլին եազտըլըմը
հարիգ, սաման մաղապաթընտան գու-
հուր իտէրէք, իթթիսալինէ սիւրա-
եթլէ մէրթիւր մաղաղա իլէ պիւրա-
իւր միւթէթէր օլունտուր հալտէ
պաամըրըմը տուր:

— Պէյգօզ վէ Եիլէտէ զուհուր իթ-
միշ օլան սըլըր խասթալըլը պու ըր-
լէ ըրլիլէն միւնտէֆի օլմուշ տուր:

ՊԱՍԳ ԵՄԵՐԻԱԼ ՕԹԹՈՄԱՆԸ

Երազ տէմիր Եօլլարը իւրապիլի
թապիլթա գուրապըն կէլէնէք տէ-
ֆաթի ըրլիլէսի իշին պու կիւնտէն
իթիպաթէն հէր կիւն ալաֆրանկա սա-
աթ 10 տան 3 պուշուգ գատար Գա-
լաթատա Պանգ մէթիլթա Օթթօմանտա
բրօմէն պիլէթլէրի ֆիւրուլթ իսիլմէ-
տէ օլունտուր իլան օլունտուր:

Տէրիսաատէթ 1 մայիս, 1889

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Բօմա, 20 մայիս. - Գրալ Հիւմէլթի,
տիւն ազալմ Պէրլինէ միւթէթէն
հէն Բօմատան հարէթթ իթմիշ տիր:
Պէրլարտ, 20 մայիս. - Սգուրլինա
մէնիսի ինթիսապաթընն սեպտ.
26 տա իւնարսը գարալաշտըրըմը
տուր: Մէնիսի մէրթիւր, հոկտ. 13
տէ ֆէվրէլտէ սուրէթտէ ազալմ
իթթիսա իտէնէք տիր:

(Պուստուսի թէլէգրաֆար)
Պէրլին, 18 մայիս. - Ճանիպի հազ-
րէթի Բատիշահիտէն Ալմանիա իմ-
թէրաթօրու Վիլհէլմ հազրէթլէրինէ
իմթէրաթօրիւ Վիլթօրիա հազրէթ-
լէրինէ իհտա պուրուլան իմթիւնազ
նիշանը իլէ Ենթէթալ նիշանըն
մուրասսա պիրէր գըթաթըն միւշա-
րիլէյիսիստա թէսիլմ իթմէք իւզ-
րէ պուրաեա կէօնտէրիլէն միւշիլ

Այի նիգաթի բաշա հազրէթլէրինէ,
մապէյնի Հիւմանուս քեաթիպլէ-
րինտէն Գալիգ պէյ Ենթէթի հազ-
րէթլէրի, մանէթի մէվուտէլէրինէ
պիրիլթտէ բէնշէնպիլէ կիւնիւ, մու-
գիմ օլունտուր Գալիլէթթ օթէ-
լինին ըրլիլէն, սէրայի իմթէրա-
թօրիտէն իրալ օլունան իրի ալայ
արապաթընա ըաթիպէն սէրայա մու-
վաթըլէթ իթմիշլէր, վէ իմթէրաթօր
Վիլհէլմ հազրէթլէրինէ իմթէրաթօ-
րիւ հազրէթլէրի թարափըմտան
զաթթլէ իհթիւրամընտան պիր
սուրէթտէ գապուլ օլունտուր
տուր: Բաշայի միւշարիլէյի պու էս-
նատէ պիր մէգալէյի միւնտիպէ ի-
րաւոր իլէ իմթիւնազ նիշանըն իմ-
թէրաթօր հազրէթլէրինէ, վէ Ենթէթա-
լալ նիշանըն տալի իմթէրաթօրի-
ւ հազրէթլէրինէ թէսիլմ իթմիշլէր
տիր: Պուստուս իւզէրինէ իմթէրաթօր
Վիլհէլմ հազրէթլէրի զաթթլէթ տօս-
թանէ պիր մէգալէ իրաւ իլլէմիլլէր
տիր:

Ազալմ տալի միւշարիլէյիսիստա-
նըն շէրէթլէրինէ օլարազ, իմթէրա-
թօր Վիլհէլմ թարափըմտան պիր զի-
եաթթի միւթէթլէրինէ ընթիլտէ օլու-
նարազ, էմանի թաամտա Համիտիէ
մարը թէրէնիւմազ օլմուշ տուր:

Միւշարիլէյիսիստան մանէթլէրի-
նէ պիր սիւարի միւթիլիլէսի թէր-
ֆիգ իսիլմիշ, վէ սէրայա աղիմէթ
վէ ալտէթլէրինտէ, իրի թարաֆտա
տիլիլմիշ օլան ապըր թարաֆըմտան
ընթիլ սէլամ իլլա գըլընմիշ տուր:

Միւշարիլէյիսիստա ճուստա կիւնիւ
բէնս Պիլմարգ իլէ միւթաթթ իլլէ-
միլլէր տիր:

Չէթինէ, 18 մայիս. - Թար վէ Լիմ
նէհրլէրի արաթընտա պիր թաղըմ
զանը միւնտէլէրի վուգու պուլ-
տուր, մէմուրիլի մանէթլիլէ թա-
րաֆըմտան իշար օլունտուր տուր:

Միւնիս, 18 մայիս. - Պալիէրա գը-
րալընն վալիտէսի Հօհնալալտ
շէհրինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր:

Ալթինա, 18 մայիս. - Գըլմէթի իս-
րաճիլէսի 72 վէ 75 սանթիմ վէ ֆա-
լիլի տալի իւլազտէ 4 օլմազ շարթ-
լարըյա ազաթ օլունան 5 միլեօն ին-
կիլիլ իրալըգ իսթիգրազա տայիր
օլան մուգալէլէնամէ, Մ. Անթօնի
թիպսի վէ Մ. Պէլլիթտըր թարա-
փըմտան Լօնտրաեա իմթա օլունտուր
տուր:

Վիլհէլմ, 19 մայիս. - Գարաթազ
բէնսի Նիլթիլմ վէ մալսուս վէ-
լիլի աշտ բէնս Տանիլէ, եարըն Բէթ-
րէսպուրկա միւթէթէնէն պուրա-
տան մուֆարաթաթ իտէնէրէր տիր:

Ավստրիա-Մաճարիսթան իւր Բուժա-
նիս պէյնիստէ գաթթօ օլունան միւ-
նասէպաթը թիւճճարիսէնիս պէ-
թէքար իճրասընա եագընտա պաշ-
լանմանադընը, վի Ավստրիա իւր
Բուժանիս պէյնիստէքի կէօմրիւք
իւթիւլաթթաթընտան իւրի կէլէն մա-
գարընթըն, եայընը Ավստրիաեա
այիտ խոռկինի, վէ Թունա նէհ-
րինտէքի Ավստրիա սէյրի սէֆային
չիքթէթինին տարի միւնասէպաթը
թիւճճարիսէնիս գաթթօ օլունմասըն-
տան տօլաեը մահվ օլմագ իւզրէ
պուլունտուղունու, վէ Բուժանիսըն
գաթթիւրէ վէ հայվանաթը էվվէլքի կի-
պի հուտուտը զարպիսէ իւզէրինէ
իւրալ օլունմագ եէրտէ, չիմտիլիք
Գալա սէ Իպրայիլ թարիֆիլի սէվգ
իւթիւլաթթաթը օլունտուղունու, վէ Թունա
իւզէրինտէ Ավստրիա սէյրի սէֆային
չիքթէթինին պուլունտան տօլաեը տիւ-
չար օլունտուղունու 4 միւսօն ֆրանգ գա-
րար վէ զիւսանըն հիւ պիւր գարչըրգ
իւր գարաթըրաճաեադընը, վէ պիւ-
նանէ ալէյհ նէհրի մէգըիւր իւզէ-
րինտէ սէյրի սէֆային մագսէտիլի
պիւր Բուժանիս չիքթէթինին թէհա-
սիս թէտապիրինին իսթիւհսար Բու-
մանիս հիւքիւմէթինէ աեիտ պիւր վա-
զիֆէ իտուկինի պէհան իլլէմիշ տիւր

ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՑԵՆԵ

Գուրիէ տէգ էթագ Իւնի նամ Ամէ-
րիկա դագէթաթընը թիւսէթինէ
կէօրէ, Գօթրաթտա Տէնվէրնամմիլի
պանգաթընտա, պիւսիւք պիւր սիւր-
գաթթ վուգու պուլմուշ տուր, Եէօյլէ

քի, պանգա հէնուգ աչըմըն իքէն,
սանտըգըեաթա պիւր աթէմ կէլէրէք,
պանգաթըն միւտիլի Մ. Մօֆաեը
կէօրմէք իսթէտիկինի պէհան իտէր,
վէ միւսալիւէյհին հուզուրունա չըգ-
տըրընտա, միլլէթ պանգաթընտան
պիւսիւք պիւր մէպալը չալմագ իւզ-
րէ պիւր ֆէսատ գուրուլմուշ իտու-
կինի թահգըգ իթտիկինի պիւտիլի
Մ. Մօֆա՝ պու խապէրէ թէհաճիւպ
իտէրէք, օլ էսնատէ բէք մէչըլու օլ-
տուղունու, ֆագաթ էօյլէտէն սօն-
րա խուսուսի սուրէթտէ կէօրիւմէք
իւզրէ մէքուսու (եանի մուսպիլի)
քէնտի խուսուսի տաթընտա գա-
պուլէ հազըր խուսկինի սէօյլէր,
Շալսը մէճհուլ վագթը մուսպէն-
տէ կիթտիկինտէ, Մ. Մօֆանըն խու-
սուսի տաթընա գապուլ օլունուշ,
վէ գարու գաթընընա, իճրա իտի-
լէճէք իւրըսըլըր թարիֆ իթմէք
իւզրէ պիւր չէք սուրէթի իսթէր, վէ
Մ. Մօֆա տա վէրիւր

Օլ վագթը չալսը մէճհուլ՝ պէհագ
օլան պու չէքի եաղընանէնիս իւզէ-
րինէ վագ իլէ, ճէպինտէն պիւր ը-
վօլըր չըգարըպ, միւտիլին պաշընա
տաեաթարագ, «Եիւզ պին ֆրանգա
միւհիւմաճըմ, վէ պու մէպալագ մա-
լիք օլմալընըմ, Պու թէչէպպիւսիւմ
տէ մուվաթիագ օլմաթըրըմտա վէ
թուլթուլտուղունու, հէր նէ օլա-
ճագ իտէմ, տիւշիւնտիւմ ճէպիմտէ
օն բարամ պիլէ եօգ տուր, վէ օլ
գատար մէյնուսիսէթ իչինտէեիւմ
քի, չըգան հաթթա, պու սէֆալէթ-
տէն գուրթուլմագ իչին սուրի գատտ-
տան պաշագ պիւր չէյ տիւշիւնմէ-

եօրտում, Հալպուքի սիզին միւսօն-
լարընըգ վար տըր, էկէր ճիւզի հա-
րէքէթ իտէրսէնիզ, էկէր պաղըրըր,
եաթստ չանը չալար իսէնիզ, չու ը-
վօլէր իլէ սիզի թէլէֆ իթտիքտէն
պաշագ, ճէպիմտէ թաշըրըրմ նիթ-
րօ կիսէրին չիչէսիլէ պանգաեը վէ
քէնտիմ պէրհալա իտէրիւմ, Իմտի
հանկըսընը իսթէր իսէնիզ իսթիւսպ
իտին» տէր

Մ. Մօֆա՝ սարիզի մէքուսու մու-
խալիֆէթէ սայ իտէր իսէ տէ, սա-
րիք՝ «Ջահմէթինիզ պիւհուտէ տիւր-
էկէր եալմագ իսթէեօր իսէնիզ,
պանա 100,000 ֆրանգըգ պիւր չէք
եազպ, չիմտի թէէտիսէ իթտիլին,
սիզի իքի տագըգա մէօհէթ վէրի-
լիւմ» տէյի թէքար իտէր

Մ. Մօֆա չարէսիզ գալտըրընտան,
չէք իմգալար, վէ սանտըգըեաթա
թէէտիսէ իթտիլմէք իւզրէ օտա-
սընտան տիւշարը չըգտըրընտա, խըր-
սըգ տա, բարտըրիւսիւ ալթընտա
կիպէտիկի ըվօլվէր իլէ տայիմա միւ-
մալիէյհ թէհաթա իտէրէք արգա-
սընտան կիտէր, վէ սանտըգտան
բարալար թէսիւմ իտիլիպ, պանգա
միւտիլիլէ իւրըսըր՝ զիւք իթտիկի-
միզ խուսուսի տաեա ալթէթէրին-
տէ, էօյլէ պիւր թապիլի հալ իլէ եիւ-
րիւրէրքի, օլ էսնատէ պանգատա
պուլունան եիկիւրմի գատար մէմուր-
լարտան հիւ պիւրի պիլէ պիւր չէյ ան-
լաեամագ

Սանտըգըեաթ մէգըիւր չէքին նա-
սըլ թէէտիսէ օլունմասը արգու օ-
լունտուղունու սիւալ իթտիկինտէ,
իւրըսըր՝ թապիլի պիւր սէտա իլէ,
«Նըսֆընը գայմէ վէ նըսֆը տիկէրի-

նի ալթուն օլարագ թէէտիսէ իտին»
տէյի ճէվապ վէրիւր, վէ բարալարը
ալտըրտան վէ ճէպէրինէ տօլտուր-
տուգտան «օնր», խըրսըր՝ մուֆա-
րագաթը էսնատընտա, ըվօլվէրինի
Մ. Մօֆաեա կէօսթէրէքէք, «Էկէր
օտանըգտան տիւշարը չըգարսանըգ, սի-
զի վուրուպ էօլտիւրիւրիւմ» տէյի
թէհաթիսի թէքարալար, վէ աալա
թէլալ կէօսթէրմէքսիզին պանգա-
տան տիւշարը չըգտըրը գէման, գա-
րուճուլարա նէգաթէթիւ սէլամ վէ-
րիւր

Թապիլի գօրգու վէ տէհիլէթէ կի-
րիֆթար օլան Մ. Մօֆա քէնտիսինի
պուլունպ, քէյֆիսէթի պանգատաթի
մէմուլարա խապէր վիւմէքէք, անին-
տէ խըրսըրըն արգատընտան գօշար-
լար իսէ տէ, խըրսըր ֆիւրար իթմիշ
վէ նապէտիտ օլմուշ օլտուղունտան,
իշ իշտէն կէչմիշ օլունու

Ինկիլթէրրատա գարու վէ բէնի-
րէլէրտէն էվլէրէ կիւրէն վէ սիւսհը
պուլունան խըրսըրընը գըրպաճ իլէ
տէօյմէքիլէ ճէգաթը, պուլունան 15 սէ-
նէ ագտէմ իլղա օլունմուշ իքէն,
պու քէրրէ մէճլիսի մէպուսան՝ 140
րէյէ գարըն 195 ըէյ իլէ, մահքէ-
մէլէրէ, իշպու ճէգանըն իթթիւսա-
ղընա սէլահիլիսէթ իթասը թէքիֆի-
նի գապուլ իթմիշ տիւր

Ինկիլթէրրանըն աեան մէճլիսի,
պիւր գէվճին՝ գէվճէսի վէֆաթ իթ-
տիկինտէ, պալտըրըյա էվլէնէպիւ-
մէսինէ միւսաատէ օլունմասընա տա-
յիւր օլան թէքիլիսանէթի, 120 ըէյէ
գարըն 147 ըէյ իլէ ըտտ իլլէմիշ տիւր

տուղու վէ եօրթու կիւնլէրինէ մախսուս էլպիսէսինի լապիս
պուլունտուղու հալտէ, արապաճըրըգ խըսմէթինի տէրիւհ-
տէ իթմէքիւ, եօլա չըգտըրըն

Արապանըն Լօլթ իսթինտէ պուլունան հայվանը, օլ-
տուգաճ սիւրաթիւ գաթթը մէսաֆէ իտիեօրտու, Ջաթէն
կիսիլէճէք մահլէլ խայլի ուզագ օլտուղունտան, եալալ
հարէքէթ իտիլմէք իտիւ, Պուարօ՝ քէնտի եէրինտէ օթուր-
մուշ օլուպ, սըճագըրգտան կէվլէեէրէք ուսուգընտու,
Արապանըն տէրունիստէ օթուրան տէօրթ տօսթլար իսէ,
կիւնէշտէն վէ թօղտան մուհաֆագա օլունմուշ օլուպ, Բօ-
թէ՝ վալիսէսինին եանընտա վէ Բօթուն գարչընտա, վէ
Օպանէլ՝ Բօզուն սալ ճիհէթինտէ վէ Թէրվէլին գարչընտ-
տա իտիւ, Պունլարըն չու եօլտա օթուրուչլարը՝ րուհլարըն-
տա մէվճուտ օլան իշթիւրաքէ նէվիմա պիւր իսպաթ իտիւ

Մօնտօֆէն խանէսի ֆիւրարիսի՝ պիւր գալ կիւն զարֆըն-
տա քեալիլէն թէպտիլ օլուպ, պաշտան աեաղա գատար
սպքի պիւր Լուիլէթ Տիւրան օլմուշ իտիւ, վէ նապիւր պիւր
ճիսմէ մալիք օլմասընա րաղմէն, մուխալիֆէթ վէ մուգալէ-
մէթէ մախսուս պիւր թապիւսաթը հայիլ օլտուղու, ըվլիչին-
տէն անլալըրեօրտու, Անճագ օլ էսնատէ հուզուր վէ աա-
յիւ իչինտէ օլմասըյա, քէմալը սիւքիւնէթտէ պուլունու-
եօրտու, Մէքուլմէ արապատա օլտուղունտան, քիմ՝ քէն-
տիսինէ թէսատիւֆ իտէճէք իտիւ, վէ թէսատիւֆ իտէն
օլտա, մէգպուրէեի նաճըլ թանըեաճագ իտիւ

Բօզ, կէօլլէրինի եօգարը գալտըրտըրընտա, Բօթէնին՝
կէօլլէրինի քէնտիսինէ աթֆ իտիւպ, հէմ ըիգգաթ վէ հէմ
մուհապպէթիւ գարըրըգ պիւր նազար իլէ պագմագտա օլտու-
ղունու կէօրմէքտէ իտիւ, Ջաթէն մէքուսու պու եօլտա
պիւր գալ տէֆա պագըրը, մէգպուրէեի տիւշարը հէեհճան վէ
թէէսսիւր գըլմիշ օլուպ, պինապէրին Բօզ, պաշըն անինտէ
չէվիւմէքէ պէրապէր, ուզուն կէօլ քիւրիլքէրի գըմըլտան-
մագտա, սինէսի թահիւք օլունմագտա, վէ էկէր չու սը-

րատա ինսան քիսվէթինէ պագմագալ, պուլունտան, ինսանըն
միւլահագաթ վէ հիսսիեաթընը տէքթ իթմէքտէ միւճէրընպ
օլան պիւր քիման մէքուսմէնէ պագաթ իտիւ, անըն գալլին-
տէ, քէնտի հաեաթընը գուրթարմիշ պիւր աթէմէ վաճիպ
օլտուղու չիւքընիլիսէթ վէ ուպուտիլիսէթտէն զայրի պիւր
հիսսի մախսուս մէվճուտ օլտուղունու անլաեապիլիւր իտիւ

Մատամ՝ Թէրվէլ, օլունուն զայպուպէթինտէն սօնրա,
օ կիւնիւ իճրաի մէսէրէթ իթմէլէրինտէն վէ Բօզուն հու-
զուրույա Բօթէնին մահզուգ վէ մէսուտ պիւր հալտէ կէօ-
րիւնմէսինտէն տօլաեը, քէնտիսինի բէք զիւստէ պալթի-
եար աաթ իթմէքտէ իտիւ

Բիէր Օպանէլ տէ քէյֆիլի իտիւ, զիւրա եարը կիւնիւ ագ-
չամա գատար մատամ Թէրվէլին եանընտա կէչիւմէսի, մէր-
գուլմ նէգտինտէ, տիւնէէվի սաատէթիւրին է՝ն պիւսիւկիւ
տիւմէք օլուպ, էսէրը մահզուգիլիսէթիլէ, կէվլէլէք իթ-
մէքտէ, վէ պալըգ ալթըրըրընա վէ էվլէլէք իթմիշ օլտուղու
սէյնահաթթարա տայիլ պաղը ֆըգըրալար հիքեաեթ իթմէք-
տէ իտիւ, Պիւր արա արապա տուրտու, վէ Օղիա Պուարօ,
«Միւսիւլէր վէ մատամար, եէրիմիլէ վաթըլ օլտուգ» տէյի
խապէր վէրտիկինտէ, Օպանէլին կէվլէլէլի տէ խիթամ
պուլունպ, ճիւմէսի արապատան աշաղը էնտիլէր

Կէլտիլքէրի մահլէլ՝ պիւր կէրտանըրըն ինճու տանէլէրի
միսիլու Սէն նէհրի գըրընտա տիլիլմիշ օլան քէյլէր-
տէն Գարիէր-Սէն-Տընի նամ քէյ օլուպ, պուլունան պինա-
լարընըն չաթըրը, ուֆուգտա, կիւզէլ պիւր մէնգաթէ չէք-
լինտէ միւշահէտէ օլունմագտա, վէ քիլիսէսինին կօթիք
ուսուլինտէրի չան եէրի՝ մէգըիւր պինալարըն իւզէրինէ
հաթիւմ պուլունմագտա իտիւ, Էթրաֆ մահլէլէր՝ չիմէնգար-
լար իլէ մուհաթ օլուպ, սօլտա, մէյվէտար աղաճլար իլէ
միւզէյնէն պիւր պաղչէ, վէ պուլունան իլէրիսինտէ թուղա-
տան վէ թալիթալարտան եարըլմիշ պիւր գուլիպէ կէօրիւ-
մէքտէ, վէ եապանի կիւլ աղաճլարըյա չալը չըրըրարտան

ՍԱՐԱՅԻՅԷ

ԳԱՆՔԱ ՊՐՈՍՏԱՐ

Գալարի 9 մայիս

Հ. Գ. ուսումնական 8 դար. Գ. Բ.	18 13
Գ. 9 մայիս աշու. տու. պլ. Գ. Բ.	18 14
Իւնիսի Գ. Բ. մայիս Գ. Բ.	00 00
Սէրի Գ. Բ. Իսթիգրադ	29 00
Գ. Բ. Բ.	17 20
Գ. Բ. Գ.	18 14
Բուսիլի շրմէնտրֆէրի	69 00
Ագլի ֆարի	7 00
Բարս	00 00
Հէվալիսի	17 1/2

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԱՐԸ

Գրէտի Ինէնթալ	9 12
Սթամպլի պանդար	7 30
Սոսիթի Ժէնէրալ	4 33
Թրամպլի	4 87 1/2
Սոսիթի Ժէնէրալ պանդար	4 33

ԱՐԶԷԼԻՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍ

Օմ. Լրատը 100 շրմէնտր	2, Բ. Բ.
Պէնթա Մէնիտի ֆարգը	168 27
Մէթալի	162 00
Պէնթա	104 00
Ալթըր	104 00
Պագըր	100 00
Գայմէ	100 00
Ինիլի Լրատը	110 30
Ֆրանսի Լրատը	87 33
Բոլ	90 30
Գրէմի Լրատը	34 20
Գարպոն Գայմէ	8 48
Իսթիգրադ տալիս	00 00
Սապա	46 35
Էյոլէն	46 38

ԷԼՐՈՐԱ ՊՐՈՍՏԱՐ

Լոնտոն, 20 մայիս

Ինիլի Գոնսոլիտի	99 1/2
Էյոլէն ուսումնական աշու. Գ. Բ.	17
Գ. Բ. Գ. Բ.	16 13 1/2

Իսթիգրադ Ինիլի սընթ	29
74 Գ. Բ.	17 1/2
95 Գ. Բ.	15 1/2
Տէվէթ Ինիլի 74 Իսթիգր.	14 1/2
Օսմանլը Պանդար	12 1/2
Բուսիլի Իսթիգրադ 1873	103 3/4
Մըսըր Իսթիգր. պիրլէմի	92 1/4
Մըսըր Իսթիգրադ շրմէնտրֆէր	103 1/4
Տարիա սանիթ	86 3/4
Մըսըրն Բոլիս Իսթիգրադ	105
Մաճարիսի Էյոլէն	25 40
Գամպի Բարիս	25 40

Բարիս, 20 մայիս

Ֆրանսի ֆոնտոն 3 1/2	87 49
Ֆրանսի ֆոնտոն 4 1/2	105 29
Էյոլէն ուսումնական աշու. Գ. Բ.	17 22
Էյոլէն ուսումնական աշու. Գ. Բ.	16 97
Մուպառիլի օլմուշ սէրի Բ	17 1/2
Մուպառիլի օլմուշ սէրի Բ	16 90
Բուսիլի շրմէնտր Թաշ.	67 50
Օսմանլը պանդար	556 00
Գրէտի Լիոնէ	000 00
Գրէտի Ֆոնսի	1280 00
Լիոն ալիսիոն	0000 00
Սիւն Եր. Գանալը	2437 00
Բուսիլի ֆոնտոն 5 1/2 1877	000 00
Իսթիգրադ Էյոլէն	98 17
Մըսըր Իսթիգրադ պիրլէմի	466 25
Բարանա Իսթիգրադ Իսթիգր.	75 5/8
Բրիտիլի Թաշիլի	457 00
Էյոլէն 5 1/2 1879	498 95
Գամպի Լոնտոն	25 20

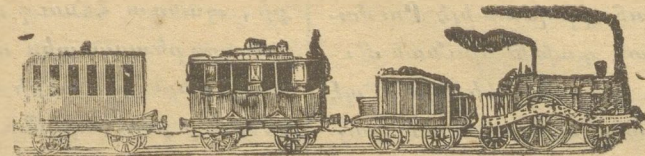
Վիեննա, 20 մայիս

Լոնտոն Իսթիգրադ Գամպի	118 10
Բուսիլի շրմէնտրֆէր Թաշ.	36 60
Ֆրանսի ֆոնտոն 4 1/2 1/2	00 00
Օսմանլը ֆոնտոն 4 1/2 1/2	00 00
Բուսիլի շրմէնտրֆէր Թաշ.	00 00
Մըսըր Իսթիգրադ պիրլէմի	000 00

ՍԱՐԱՅԻՅԷ ՊՐՈՍՏԱՐ ՎԷ ՄԵՃԺՈՒԱՅԸ ՊԱՆԳԱ

Յ. ԹՕԱՅԵԱՆ

Պէյոլլու Թագսիմ Բառաթի Կ. 65 տե վազր



ԷՏԻՐՆԷՆԷՍԷՍԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221			
Պէյոլլու Սալը, Բէնիշէնպիսի վէ ձուսաւ իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:				Պէյոլլու Սալը, Բէնիշէնպիսի վէ ձուսաւ կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս. Տ.		ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս. Տ.	
Տէտէ-աղաճ . . .		Հարէքէթ		Էտիրնէ . . .		Հարէքէթ	
Ֆէրիէ . . .		»		Ուրլի . . .		»	
Պիսիլի . . .		»		Գուլլի-Պուրկաղ . . .		»	
Սուֆլի . . .		»		Տիւնթիօղա . . .		»	
Տիւնթիօղա . . .		»		Սուֆլի . . .		»	
Գուլլի-Պուրկաղ . . .		»		Պիսիլի . . .		»	
Ուրլի . . .		»		Ֆէրիէ . . .		»	
Էտիրնէ . . .		Հարէքէթ		Տէտէ-աղաճ . . .		Վիսուլ	
		Աղչամ				Էյոլէն	

ԹԵՐՆՈՎԱՆՆԵՐՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 322				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 321			
Պէյոլլու Սալը, Բէնիշէնպիսի վէ ձուսաւ կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:				Պէյոլլու Սալը, Բէնիշէնպիսի վէ ձուսաւ կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս. Տ.		ՍԹԱՍԻՈՆ		Ս. Տ.	
Իշպուր Գամպի պաշլըմ		Հարէքէթ		Էտիրնէ . . .		Հարէքէթ	
Իշպուր Գամպի պաշլըմ		»		Էյոլէն-Պիսիլի . . .		»	
Սարապէլի		»		Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»	
Էտիրնէ		»		Բարանա Իսթիգրադ . . .		»	
		Աղչամ		Գարա-Բուսիլի . . .		»	
Թըրնիօղա . . .		Հարէքէթ		Իշպուր Գամպի պաշլըմ		Հարէքէթ	
Գարա-Բուսիլի . . .		»		Էյոլէն-Պիսիլի . . .		»	
Բարանա-Իսթիգրադ . . .		»		Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»	
Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»		Բարանա Իսթիգրադ . . .		»	
Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»		Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»	
Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»		Էյոլէն-Պուրկաղ . . .		»	
		Աղչամ				Աղչամ	

Թէյըրի օլունմուշ իրի չիթ վասըթասըլա, մէգըր պաղչէ իլէ Սէն նէհրի արասընտա պիր եօլ պուլունմաղ տա իտի:

Պուարո, - Իլթէ պու պէնիմ եաղըդ սէրայլմ տըր, տի-եէրէք գուլիպէն կէօսթէրտի:

Բօթէ՝ գուլթուղունու Բօղա թաղաթիմ իթտիկինտէ, մէգ-պուրէ, մաճուպանէ մէրգուլուն գուլունա տանանըքէն, օ գուլուն, քէնտի գուլունուն ալթընտա տիթընտիկինի հիսս իթտի:

Մատամ Ժէրվէզտէ, Օպանէլին գուլթուղունա կիրտի:

Սիւտիւ Պուարո տալի, - Պէն տէ սիլգէ րէհպէր օլա-եւմ, տէյի պէնան իլլէտի իսէ տէ, մէրգուլուն րէհպէրի-կինէ մէյտան գալմաւը. չիւնքի աղաճ եարապալարըլա իւղէրի գարանմըլ օլան պիր գարունուն իրի գանատը օ անտէ ալըլարադ, պաշընա ղարիպ պիր գուլունաւ շարգա կիւնմիլ, վէ պէլինէ բամուլու պէգտէն պիր տէսթիմալ պաղլամըլ օլան, եիւղիւ պուրուլուգ, ֆաղաթ քէնտիսի հէնուղ գալի իւլ պիւնէ պիր քէյոլիւ գարը ղահրի օլտու, վէ Օղիւ պու գարըտան պահպէ,

- Պու գատըն՝ պուրանըն պէքիսի էօլալի տիր, տէյի պէնան իլլէտի:

Քէյոլիւ գարը. - Մատամ վէ միւսիլէրին պիրաղ թաամ իթմէկէ իսթիեաճըլը պուլունմալը տըր. չիմտի հէր չէյի հաղըլարըմ:

Պուարո. - Էօլալի, պու կիւն իգթիղա իտէն էմիլէրի պէն վիրմէեհէեիմ (Օպանէլի կէօսթէրէքէ. Գ) Պու կիւն պուրանըն ամիրի պու միւսիւ տիր:

Անճագ սահիպի միւլը օլմաղըլգ հիսսի Պուարօնու հալ-վէտէ կէթիլմէքէ, մէրգուլմ, միւսաֆիրլէրին միւլըլիւն հէր ճիհէթինտէ կէգտիրտի:

Պիւնանըն արտ թարաֆընտա, թալլան վէ թալլու գ. քիւ-մէպէրի, պինա սահիպին արապա հալլանը օլան Լօլթուլն վէ իւլ տէօրթ րէս սիւտիլ ինէյին ախըլարը պուլունմաղ-

ճէկիմիլի անլաթտըմ իսէ, քէնտիսի տէ պիլգէ րիֆադաթ իթմէք շարթըլա, հէր նէրէսի իլլին օլուր իսէ, արապաւըլ վէ ալթըն պանա հասը իտէճէկինի սէյոլէտի. Օլ վաղըթ պէն տէ, եալընը օլմանըլ, սիլլին իլլէ կիտէճէկիմի պիւ-տիրտիկիմտէ, - նէ՞ պէյիս վար տըր, արապամ իւլ քիլի իսթիապ իտէպիլը, տէյի ճէվապ վէրտի: Ահ, տօսթուլմ Պուարօ ինտաճը պիր ատէմ տիր: Հէր նէ իսէ, էկէր մատ-տէ եալընը պանա այիտ օլա իտի, ալըգտան ալըգա պու գուլունուն թէքիլիլի գապուլ իտէճէք իտիմ իսէ տէ, արատա սիլ պուլունտուղունու իլլին թէքէտտիւտտէ գալ-տըմ, վէ թէքէտտիւտտէն գուլթուլմաղ իլլին, չէյոլէ սէյ-լէտիմ: Պուարօ, պէն ինտանիլէթիլիլէ միւլթէլէքիլիլ իւլմ, վէ թէքիլիլիլ եալընը պանա այիտ օլա, անիտէ գա-պուլ իտէրիմ: հալպու քի գալթանըմ իլլէ վալիտէսիլին վէ իւրըմլարը օլան կէնճ պիր գըղըն պու իուսուստա մուվաֆ-ֆաղաթ կէօսթէրիպ կէօսթէրմէէքէլիլիլ պիլմէմ: Օ տա պանա, - Պէնի տէ պիր տալթէթի մաղամընտա գապուլ իթ-մէլէրինտէ նէ՞ ղարար վար տըր, տիեէրէք իւրար իթտիկին-տէն, - Միւսիւ Պուարօ, պու ոըրատա քէսման եօլ իշպու արգուլունուլը քէնտիլէրինէ արգ իլլէ, րէյլէրինի սօրմադտան իպարէթ տիր, տէյի պէնան իլլէտիմ: - Շիմտի, պու պէնիմ ինտանիլէթիլի գուլունմ, մատամ Ժէրվէզ իլլէ մատմաղէլ Լուիլգէթին ճէվապընա պէլլէտի: (Բօթէնէ իսթիապէն.) Սէնին էքքեարըն պիլիեօրուլմ: սօրմաեա հաճէթ կէօրմէմ:

Օպանէլին մէգըրի իֆատէլէրինտէն սօնրա, Բօթէ, վա-լիտէսիլլէ Բօղ նամընա օլարադ, Օղիանըն տալի քէնտիլէրինէ րիֆադաթ իթմէսիլինէ մուվաֆաղաթ կէօսթէրտի, վէ օն տաղըգաեա տա գալթընլար հաղըլանարադ, վէ պուլուն-լար իլլէ Օղիա Պուարօ պէյինտէ րէսմի թաղաթիմ իճըա օ-լունարադ, ճիւլմէսի արապաեա րաքիպ օլտուլար, վէ Օղիա կիլիլի սիլլի ուլու էյրէթի եաղաթ, գըրմըղընա չալան եիւղիւնիլ ինէկինէ պաշգա պիր հալ քէսպ իթտիլմիլ օլ-